



中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0078

海运
By Sea

货物运输条件鉴别报告书

Identification and Classification Report for Transport of Goods

危险物品
(Dangerous Goods)

此报告本年度有效
有效期至2023年12月31日

报告编号:

SEKSZ202301144413DJ850001

Issued No:

生效日期:

2023.01.16

Effective Date:

委托单位:

深圳市明群电子有限公司

Applicant:

SHENZHEN M-QUEEN ELECTRONICS CO LTD

物品名称:

移动电源 UPB30UF 30000mAh 111Wh

Name of Goods:

Power Bank UPB30UF 30000mAh 111Wh

北京迪捷姆空运技术开发有限公司

Beijing DGM Air Transport Technology Development Co.,Ltd.



报告书使用约定

Terms of the Using of the Report

1. 本公司依据委托人（托运人或其代理人）提供的物品及其运输信息，确定货物的运输条件并出具此报告书。

The report is issued by DGM China according to the information of the goods and the information of its shipping provided by the applicant (shipper or his agent).

2. 依据鉴别的需要，本公司要求委托人提供真实、完整的货物样品及资料。

According to the demand of identification and classification, DGM China requires the applicant to provide true and exact sample and data of the cargo.

3. 委托人保证申报的物品和/或提供的样品与交运的货物是同一种物质。

The applicant guarantees that the declared goods and/or the sample who provides should be identical with the contents of cargo that is to be transported.

4. 本公司仅对样品的鉴别结果负责。

DGM China is only responsible for the identification and classification of the sample provided by the applicant.

5. 本报告书经主检员、审核人和批准人签字并加盖本公司印章后生效。

This report will be effective only after it is signed by the inspector, checker and approver, and stamped by DGM China.

6. 未经本公司书面批准，不得复制本报告书。

The duplicating of this report is prohibited without the written approval of DGM China.

7. 私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的报告书无效。

The report is invalid when anything of the following happens - illegal transfer, reproduce, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.

8. 报告书仅在本年度内有效。

This report is only valid within the year.

地址：北京首都机场货运北路天竺综合保税区 BGS 货运楼 249 室

邮编：101300

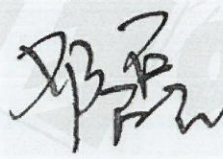
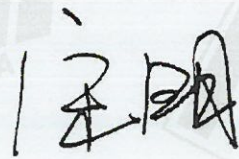

电话：010-69479673

传真：010-69479621

网址：www.dgmchina.com.cn

E-mail: test@dgmchina.com.cn



项目编号 Item No.	SEKSZ202301144413	签发日期 Issued Date	2023.01.16
鉴别目的 Identification Purpose	是否属于运输危险物品 Dangerous Goods or not restricted	鉴别日期 Identification Date	2023.01.14-2023.01.16
鉴别依据 Identification Criteria	IMDG CODE (Amdt 40-20)		
物品名称 Name of Goods	中文名称 Name of Chinese	移动电源 UPB30UF 30000mAh 111Wh	
	英文名称 Name of English	Power Bank UPB30UF 30000mAh 111Wh	
生产厂家 Manufacturer	深圳市明群电子有限公司 SHENZHEN M-QUEEN ELECTRONICS CO LTD		
物品信息 Nature of Goods	<p>该物品为锂离子电池，黑色，长方体，尺寸：141.4×70.1×39.9 mm。 型号/族号：UPB30UF 每包装件中电池或电芯数量：60块 单独包装</p> <p>(注：单块电池的重量约为586.2g。该电池的UN38.3报告由深圳市通测检测技术有限公司出具，报告编号：TCT220216B016。)</p> <p>The goods are lithium ion batteries, black, cuboid, Size: 141.4×70.1×39.9 mm. Model/Group: UPB30UF Number of batteries or cells per package: 60 pieces Cells or batteries only</p>		
鉴别结论 Conclusions	危险物品 (Dangerous Goods)		
	UN 编号(UN No.):	UN3480	
	运输专用名称(PSN)	Lithium ion batteries	
	危险货物类别(Class or Div.)	9	
包装等级(PG)			
备注 Comment	包装必须达到 II 级包装的性能标准。 Packagings must meet Packing Group II performance standard.		
主检员 Appraiser	审核人 Checker	批准人 Approver	报告单位 (盖章) Stamp
			
			



项目编号 Item No.		SEKSZ202301144413	
物品名称 Name of Goods	中文名称 Name of Chinese	移动电源 UPB30UF 30000mAh 111Wh	
	英文名称 Name of English	Power Bank UPB30UF 30000mAh 111Wh	
鉴别项目名称 Item			检验结果 Inspection Result
该电池额定瓦特小时数为 111 Wh。 Watt-hour rating of the battery is 111 Wh.			>100Wh
锂电池已通过 UN38.3 测试。 Each battery is of a type proved to meet the Requirements of each test in the UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA, Part III, sub-section 38.3.			符合 Conform
电池按照规定的质量管理体系进行制造。 Batteries be manufactured under a quality management programme.			符合 Conform
该锂电池不属于召回电池，不属于废弃和回收电池。 The lithium batteries don't belong to batteries returned to the manufacturer for safety reasons, are not waste lithium batteries and not lithium batteries being shipped for recycling or disposal.			符合 Conform
通过包装件 1.2 米跌落试验。 Each package is capable of withstanding a 1.2m drop test in any orientation.			不适用 Not applicable
包装件需要按照特殊规定188的要求进行适当标记。 The package must be appropriately marked according to special provision 188.			不适用 Not applicable
每票托运货物均有随附文件说明： 包装件内装锂离子电池或电芯； 必须小心操作。如包装件破损，有易燃危险性； 包装件破损时应采取的特殊措施，包括检查和必要时的重新包装； 应急电话号码。 Each consignment is accompanied with a document with an indication that: the package contains lithium ion cells or batteries; the package must be handled with care, and that a flammability hazard exists if the package is damaged; special procedures should be followed in the event the package is damaged, to include inspection and repacking if necessary; and a telephone number for additional information.			不适用 Not applicable
			/
			/
注意事项 Remarks	每一单电池必须做好防短路措施，并装入坚固外包装内。 Each single battery must be packed in such a way as to prevent short circuits under the normal conditions and packed in strong outer packagings.		

出单：邓磊



移动电源 UPB30UF 30000mAh 111Wh

SEKSZ202301144413



URBAN[®]
factory

JUICEE max

Capacity: 30.000mAh / 111Wh
REF: UPB30UF

OUTPUT USB-A 01:	DC5.0V/2.0A
OUTPUT USB-A 02:	DC5.0V/2.0A
INPUT Micro-USB:	DC5.0V/2.0A
INPUT USB-C:	DC5.0V/2.0A

FCC CE RoHS

MADE IN CHINA

锂电池 UN38.3 试验概要 Lithium Battery Test Summary

项目编号: SEKSZ202301144413

单位信息 Company Information					
委托单位 Consignor	深圳市明群电子有限公司 SHENZHEN M-QUEEN ELECTRONICS CO LTD 深圳市宝安区西乡固戍新安第二工业区 A2 栋南 5 楼 电话/Tel: +86-755-29593716 邮箱/Mail: sale8@m-queen.com.cn				
生产单位 Manufacturer	深圳市明群电子有限公司 SHENZHEN M-QUEEN ELECTRONICS CO LTD 深圳市宝安区西乡固戍新安第二工业区 A2 栋南 5 楼 电话/Tel: +86-755-29593716 邮箱/Mail: sale8@m-queen.com.cn				
测试单位 Test Lab	深圳市通测检测技术有限公司 Shenzhen TCT Testing Technology Co., Ltd. 广东省深圳市宝安区福海街道桥头社区稔山工业区振昌胶粘制品厂 2101、2201 电话/Tel: 86-755-27673339 邮箱/Mail: tom@tct-lab.com 网址/Website: http://www.tct-lab.com				
电池信息 Battery Information					
名称 Name	移动电源 Power Bank	电池/电芯类别 Battery/Cell Classification		锂离子电池 Li-ion Battery	
型号 Type	UPB30UF	商标 Trademark		/	
额定电压 Normal Voltage	Battery: 3.7V Output: 5V	额定容量 Rated Capacity		30000mAh	
额定能量 Watt-hour rating	111Wh	外观/Appearance		黑色长方体 Black Cuboid	
质量/Mass	586.2g	锂含量/Li Content		不适用 N/A	
测试信息 Test Information					
测试报告编号 Test Report Number	TCT220216B016	测试报告签发日期 Date of Test Report	2022.02.24		
测试标准 Edition of UN Manual of Tests and Criteria Used	联合国《试验和标准手册》(第7版) 38.3 节 UN "Manual of Tests and Criteria" ST/SG/AC.10/11/Rev.7/Subsection 38.3				
T.1: 高度模拟 Altitude Simulation	通过 Pass	T.2: 温度试验 Thermal Test	通过 Pass	T.3: 振动 Vibration	通过 Pass
T.4: 冲击 Shock	通过 Pass	T.5: 外部短路 External Short Circuit	通过 Pass	T.6: 撞击/挤压 Impact/Crush	通过 Pass
T.7: 过度充电 Overcharge	通过 Pass	T.8: 强制放电 Forced Discharge	通过 Pass	/	
UN38.3.3(f)	不适用 N/A		UN38.3.3(g)	不适用 N/A	
签名 Signatory 职务 Title	 检验员		签发日期 Issued Date	2023.01.14	